

Lutki

20 lět
WITAJ
W PRAKSY



ZA KUBŁARKI A KUBŁARJOW 2 2018

Choreografija k spěweej

„Z woboru k wam jěždžemy“

| | | |
|--------------------|---|---|
| intro: | ll: Tatitata, tatitata, tatitata, tatitatatata:ll | <ul style="list-style-type: none"> – dźěci dźerža hadźicu při hadźicy kaž dołhi powjaz a běža takle w seklach po jewišću – zestupaja so do dweju rynkow – napodobnja módru swěću wobory, z tym zo wjerća hadźicu nad hłowu |
| štučki 1–4: | W kóždej štučce móhli so slědowace kroki wospjetować (tu na přikładze přenjeje štučki). Dźěci dźerža swoju hadźicu za jeje kóncomaj. | |
| 1. linka | Z woboru k wam jěždžemy, | <ul style="list-style-type: none"> – w rytmsu tři kroki dolěwa a při tym so jónu wokoto swójskeje wóski zwjertnyć – hadźicu nad hłowu zběhnyć a hromadže zhibnyć |
| 2. linka | hdyž so pali hašamy. | – hadźicu zaso dele wzać a pohiby přenjeje linki wospjetować, ale doprawa |
| 3. linka | Hlójčku a tež mocy wšě | – tři nabóčne skoki dolěwa, potom hadźicu nad hłowu zběhnyć a hromadže zhibnyć |
| 4. linka | trjebamy, hdyž pomhamy. | – wospjetować, ale doprawa |
| 5. linka | Wobornik je spěšny a je fit, | <ul style="list-style-type: none"> – so do rozkroka (Grätsche) stupić – z hadźicu nad hłowu so wotměnjejo cytkownje šěsć króć zlochka dolěwa a doprawa načahować |
| 6. linka | hdyž pilnje sportuje a jě swój měd. | – z hadźicu nad hłowu so cytkownje trójce tak daloko kaž móžno dolěwa a doprawa načahować |
| refren: | Naprawo, nalěwo, | <ul style="list-style-type: none"> – w rozkroku stejo hadźicu nad hłowu dźeržo so doprawa a dolěwa načahnyć |
| | raz horje a zas dele, doprědka, dozady, to nam njej' přewjele. | <ul style="list-style-type: none"> – hadźicu nad hłowu zběhnyć a so schilić – hadźicu wot so dźeržeć a k sebi sćahnyć – hadźicu zlochka nalěwo a naprawo kiwkać |
| | Na rěbl a dele zas, my njejsmy hišće mučni. | <ul style="list-style-type: none"> – sej hadźicu před noze dźeržeć a přez nju stupić – hadźicu za chribjetom nad hłowu zběhnyć |
| | Naprawo, nalěwo, | <ul style="list-style-type: none"> – w rozkroku stejo hadźicu nad hłowu dźeržo so doprawa a dolěwa načahnyć |
| | njeh narostu nam myški. | <ul style="list-style-type: none"> – hadźicu před sobu tam a sem kiwkać |
| | Woheń, błyski, njewjedro, sej pomhamy, smy móčni. | – wospjetować |
| bridge: | Hdyž raz we wsy strašnje pali so, zas rěka: Wšitcy na městno! | <ul style="list-style-type: none"> – na městnje kročić a před sobu imaginarny kur přeč wječlować – hadźicu z woběmaj rukomaj před sobu dźeržeć, na poslednju zložku z woběmaj nohomaj doprědka skočić |

Alternativnje móža so štučki z gestami zwobraznjec:

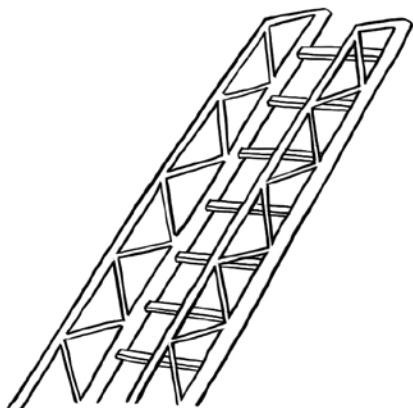
| | | |
|-------------------|---|---|
| 1. štučka | Z woboru k wam jědzemy, hdyž so pali hašamy. Hłójkcu a tež mocy wšě trjebamy, hdyž pomhamy. Wobornik je spěšny a je fit, hdyž pilnje sportuje a jě swój měd. | <ul style="list-style-type: none">– hadžicu hromadže zhibnyć a před sobu wodźidło napodobnjec– z hadžicu wodu „pryskać“– gesta z ruku: „mudra hłójkca“ a „sylny myški“– z woběmaj rukomaj gestu „sylnych myškow“, pjasći w rytmusu k ramjenjomaj hibać– hadžicu do rukow wzać, na słowo „fit“ do rozkroka skoćić– hadžicu nad hłowu dźeržeć a so trójce tak daloko kaž móžno dolěwa a doprawa načahnyć |
| 2. štučka: | Mała kóčka na štomje dele skoćić njemóže. Z rěblom na štom lězemy, wuchować ju móžemy. Wobornik je ... | <ul style="list-style-type: none">– hadžicu wotpołożić, z ruku do wysoka pokazać a takrjec na štom hladać– „ze stróželemi“ ruce před wočinjenu hubu– po imaginarnym rěblu lěžć– imaginarnu kóčku před hruźdu dźeržo majkać– (hlej horjeka) |
| 3. štučka: | Hdyž so jara deščuje, woda běži do pincy: Potom mócnje klumpamy, blóto z dwora mjecemy. Wobornik je ... | <ul style="list-style-type: none">– hadžicu wotpołożić, z porstami „rejujo“ padacy dešč napodobnjec– „ze stróželemi“ ruce před wočinjenu hubu a před sobu na zemju pokazać– imaginarnu powětrowu klumpu z cytym čětom horje a dele tłóćić– z imaginarnym choščom mjesc– (hlej horjeka) |
| 4. štučka: | Hdyž raz woheń wudyri a sirena zaklinči, ruku w ruce džělamy, bórze woheń zhašamy. Wobornik je ... | <ul style="list-style-type: none">– hadžicu wotpołożić; ruce před sobu, porsty do wysoka, spěšnje hibać (kaž ptomješka)– sej wuši zadźeržeć– hadžicu hrabnyć, ze susodomaj hadžicu při hadžicy dźeržeć kaž dołhi powjaz– přeni w rynku z hadžicu wodu „pryskać“– (hlej horjeka) |

original: „Feuerwehr-Gymnastik“ (hlej tež widejo na youtube.de)

trěbny material:

- za kóžde džěčo něhdže metersku hadžicu (alternatiwnje: dołhi paslenski balonk)
- ewtl. nahtowniki, woblek wobornika (póstrniski kostim)

Pokiw: Pod <https://www.rosin.de/playbacks-volker-rosin.html> móžeće sej playback pod hestom „Feuerwehrgymnastik“ skazać. Hudźba wopřija jenož dvě štučce a ma tróšku hinaši wotběh k Lutkam 2/2018.

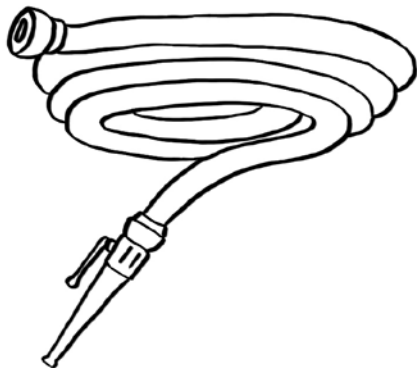


rěbl

Moja knižka „Wohnjowa wobora“

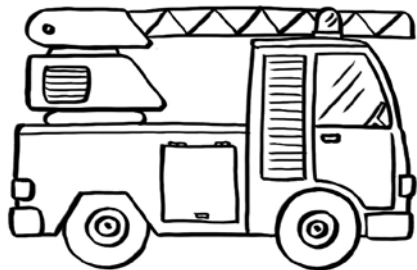
mjeno: _____

hadźica



apow





awto wohnjoweje wobory



wohnjowy wobornik

kur



wohen





Wubědzowanje wohnjoweje wobory

Wohnjowi wobornicy dyrbja spěšni a sylni być a so derje orientować móc. To wšitko dyrbja zwučować. Sćěhowace namjety hodža so zasadzić jako zaběra w ramiku tematiskeho projekta, džěcaceho lětnjeho swjedženja abo jako hra we wšědnym dnju. Jeli chceće wjacore hry přewjesć, móža džěci při kóždej staciji na kartce dypki, kołki abo nalěpki hromadzić. Na kóncu dóstanu potom za wuspěšne wobdźělenje wupokaz (wohnjoweje wobory).



Što čini wohnjowy wobornik?

K zaběhej do tematiki móžeće z pomocu wobrazow z džěćimi wšelake nadawki wohnjoweje wobory wobřećec:

- woheń hašeć (woheń w lěsu, woheń doma, so palace awto, so palaca tona za wotpadki, ...)
- ludži wumóžeć (z wohenja, wody a při wobchadnych njezbožach)
- spowalene štomy zrumować
- při powodženjach wodu z chěžow klumpać
- zwěrjatam z nuzy pomhać (z wody abo wohenja abo kóčce ze štoma pomhać)
- trenować – sportować (zo bychu fit byli a přeco dokładnje wědzeli, što maja činić)
- džěcom a dorosćenym rozkłaść, što maja činić, hdyž so pali

Brošurka „**Wohnjowa wobora jědže**“ móže

Wam při nadžětanju tematici dobry zakład być – hlej **www.publikationen.sachsen.de** pod hesłom „Feuerwehr“/ sorbisch



Woda běž!

ličba hrajerjow: 4

material: 4 bule, 4 plastowe bleše
přihot: Markěrujće startowu a cilowu liniju we wotstawku 3 metrow. Woznamjeńće bleše wšelako, tak zo kóžde džěco wě, kotra jemu słuša. Napjelńće je z wodu a nastajeće je (wočinjene) na cilowej liniji we wotstawku poł metra.

Džěci steja ze swojim bulikom při startowej liniji. Na komando „Woda běž!“ spyta kóžde džěco z bulom bleše tamnych džěci powalić. Spěšnje běži zaso po swój bul. Jeli je so swojska bleša powaliła, ju spěšnje zaso staji. Po 3 mjeńšinach so hra kónči. Nětko so přirunuje: W čejej bleši je hišće najwjace wody?



Parcoursowe hry

Wšitke možnosće hrajkanišća resp. sportoweje rumnosće móža so za parcours wužiwać. Při tym móža mali wohnjowi wobornicy pokazać, kak spěšni a wušikni su, a za swoju „służbu“ trenować.

Snano móht so parcours tež na specialne nadawki wohnjoweje wobory wusměrić:

1. **Sirena wuje!** Spřihotujće „džětowe drasty“ wobornika (po potrjebje tež wjacore montury): gumijowe škórnje, cholowy přećiwo dešćej, kapu a rukajcy. Džěci maja sej je tak spěšnje kaž možno woblec. Potom běža ke krosnowadłu, zalězu na nje a sunu so po žerdži abo podobnym dele.
2. **Wohnjowa wobora smali!** Nětko dyrbja džěci spěšnje kaž wohnjowa wobora z jězdźidłom (roler, třikolesko, deska z koleskami ...) k cilej jěć. Při tym dyrbja zadžěwki (na př. pylony) w slalomje wobjěć.
3. **Kóčka na štomje!** Na dalšej staciji dyrbi so „kóčka“ ze štoma wuchować. Spřihotujće k tomu na hornjej žerdce rěblizny (Sprosenwand) pleńčatka (plyšowe zwěrjatka). Džěci maja nětko nadawk, na rěbliznu zalězć a „kóčku“ wuchować, z tym zo z jednym pleńčatkom zaso dele zalězu.
4. **Woheń hašeć!** Nastajejće prózdne plastowe bleše do rynka abo prózdne tyzy k pyramidze. Džěci njech je z wodu

spowaleja – pak z pomocu wodoweje pistole abo tež hadžicy. Alternatiwnje móhli džěci tež z pomocu stejaceje klumpy za koleso „woheń hašeć“: Na powyšenej runinje ležace šlebjerdky z krepka zdruja džěci z klumpu dele.



Woheń, woda, dym

Džěci běhaja kołowokoto. Hrajny nawoda woła komanda. Wotpowědnje tutym dyrbja wšitcy prawje reagować. Štóž wopaki abo jako posledni reaguje, wurisa.

| komando | što džěci činić dyrbja |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| Na městna! | na blaku sprostnyć |
| Kročće! | kročić (kolena wysoko zběhać) |
| Woheń! | kołowokoto běhać |
| Woda! | so něhdže horje stupić |
| Błysk! | so čapnyć |
| Kur! | so na zemju lehnyć |
| Wuchowajće čłowjeka! | sej partnera pytać |
| Wumóžće kóčku (ze štoma)! | so načahuju skakać |
| Woda běž! | so za ruce dđeržo do rynka zestupać |

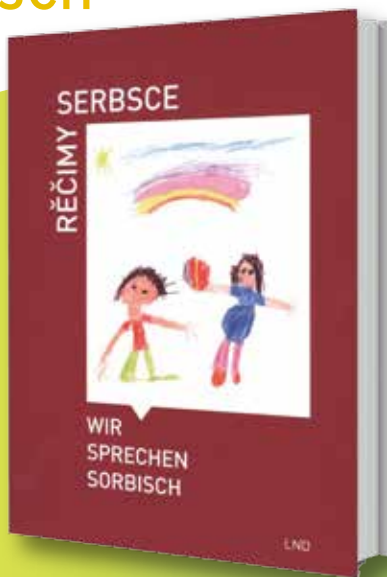
po Mili Zachariasowej

RĚČIMY SERBSCE WIR SPRECHEN SORBISCH

Přiručka za kubłarki a kubłarjow Handreichung für Erzieherinnen und Erzieher

Kapsna kniha je rěčny přewodnik za kubłarki a kubłarjow, kiž chcedža swoje serbskorěčne znajomosće wožiwić abo wudospotnić. Přeni džěl wopřija mały němsko-serbski słownik ze słowoskładom z wobswěta pěstowarskich abo mjeńšich šulskich džěći. Druhi, tematisce rjadowany džěl wobsteji z typiskich sadow, rěčnych wobrotow a słownych skupin.

Das Taschenbuch ist ein Sprachbegleiter für Erzieherinnen und Erzieher, die ihre Sorbischkenntnisse auffrischen oder vervollständigen wollen. Der erste Teil beinhaltet ein kleines deutsch-sorbisches Wörterbuch mit dem Wortschatz aus dem Umfeld von Kindergarten- bzw. jüngeren Schulkindern. Der zweite, thematisch geordnete Teil beinhaltet typische Sätze, Redewendungen und Wortgruppen.



awtorce: Angela Langerowa /
Borbora Šotćina
320 stron, 9,90 €

Knihu dóstanjeće w Budyskej Smolerjec kniharni.

Erhältlich in der Smoler'schen
Verlagsbuchhandlung in Bautzen.
tel.: 03591 577288

buchhandlung@domowina-verlag.de
www.domowina-verlag.de